

# HP Dual Hinge Notebook Stand

## 2



## 3



## Quick Setup

إعداد سريع

Rychlá instalace

Lynopsætning

Kurzanleitung zur  
Installation

Configuración rápida

Γρήγορη εγκατάσταση

Installation rapide

Brzo postavljanje

Installazione rapida

Üzembe helyezés

Snel aan de slag

Hurtigoppsett

Szybka instalacja

Configuração Rápida

Configuração Rápida

Руководство по  
быстрой установке

Rýchla inštalácia

Hitra nastavitev

Pika-asennus

Snabbinstallation

Hızlı Kurulum

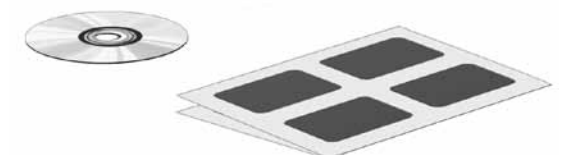
クイック セットアップ

빠른 설치

快速设置

快速設定

התקנה מהירה



**Note:** For regulatory and safety information, refer to the Accessory User Guides disc.

**Note:** Computer and docking station sold separately.

ملاحظة: لأنظمة إضافية ومعلومات عن الأمان، ارجع إلى قرص Accessory User Guide (دليل المستخدم الخاص بالملحق).

ملاحظة: الكمبيوتر ومحطة الإرساء يتم بيعهما بشكل منفصل.

**Poznámka:** Informace o předpisech a bezpečnosti naleznete na disku Accessory User Guides (Uživatelská příručka k příslušenství).

**Poznámka:** Počítač a dokovací stanice je nutné zakoupit zvlášť.

**Bemærk:** Du kan finde generelle bemærkninger og oplysninger om sikkerhed på disken Accessory User Guides (Brugervejledninger for tilbehør).

**Bemærk:** Computer og dockingstation sælges separat.

**Hinweis:** Zulassungs- und Sicherheitsinformationen finden Sie auf der Accessory User Guides Disc (Disc mit Zubehör-Benutzerhandbüchern).

**Hinweis:** Computer und Dockingstation sind separat zu erwerben.

**Nota:** Para obtener información normativa y de seguridad, consulte el disco Accessory User Guides (Guía de accesorios del usuario).

**Nota:** El equipo y la base de expansión se venden por separado.

**Σημείωση:** Για πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς και την ασφάλεια, ανατρέξτε στο δίσκο Accessory User Guides (Οδηγοί χρήσης βοηθητικού εξοπλισμού).

**Σημείωση:** Ο υπολογιστής και ο σταθμός επιτραπέζιας σύνδεσης πωλούνται ξεχωριστά.

**Remarque :** Pour consulter les informations sur les réglementations et la sécurité, reportez-vous au CD Accessory User Guide (Manuel d'utilisation des accessoires).

**Remarque :** Ordinateur et station d'accueil vendus séparément.

**Napomena:** Informacije o propisima i sigurnosti potražite na disku Accessory User Guides (Korisnički priručnici za dodatke).

**Napomena:** Računalo i priključna stanica prodaju se zasebno.

**Nota:** per informazioni sulle normative e sugli avvisi di sicurezza, consultare il disco Accessory User Guides (Guide per gli utenti relative agli accessori).

**Nota:** computer e base di aggancio acquistabili a parte.

**Megjegyzés:** Az előírásokkal és a biztonsággal kapcsolatban további információ az Accessory User Guide (A kiegészítők használati útmutatója) lemezen található.

**Megjegyzés:** A számítógép és a dokkológység külön vásárolható meg.

**Opmerking:** raadpleeg de schijf Accessory User Guides (Gebruikershandleidingen voor accessoires) voor informatie over voorschriften en veiligheid.

**Opmerking:** computer en dockingstation worden afzonderlijk verkocht.

**Merk:** Du finner informasjon om forskrifter og sikkerhet på platen Accessory User Guides (Tilbehørshåndbøker)

**Merk:** Datamaskinen og forankringsstasjonen selges hver for seg.

**Uwaga:** Informacje na temat przepisów i bezpieczeństwa zawiera dysk Accessory User Guide (Instrukcje obsługi akcesoriów).

**Uwaga:** Komputer i stacja dokowania są sprzedawane oddzielnie.

**Nota:** Para mais informações regulamentares e de segurança, consulte o disco Accessory User Guides (Manuais do utilizador dos acessórios).

**Nota:** Computador e estação de ancoragem vendidos separadamente.

**Nota:** Para obter informações sobre regulamentações e segurança, consulte o disco Accessory User Guides (Guias de Acessórios do Usuário).

**Nota:** Computador e estação de acoplamento vendidos separadamente.

**Примечание.** Для получения дополнительных сведений о соответствии стандартам и требованиям к безопасности обратитесь к диску Accessory User Guides (Руководство пользователя дополнительных принадлежностей).

**Примечание.** Компьютер и стыковочное устройство приобретаются отдельно.

**Poznámka:** Regulačné a bezpečnostné informácie nájdete na disku CD Accessory User Guides (Používateľské príručky k príslušenstvu).

**Poznámka:** Počítač a rozširujúca základňa sa predávajú samostatne.

**Opomba:** Upravna in varnostna obvestila najdete na Accessory User Guides (CD-ju z uporabniškimi priručniki za pripomočke).

**Opomba:** Računalnik in združljiva postaja se prodajata ločeno.

**Huomautus:** Sähkötarvikeviranomaisen ilmoitukset ja turvallisuusohjeet ovat Accessory User Guides (lisätarvikkeiden käyttöoppaat) -levyllä.

**Huomautus:** Tietokone ja telakointiasema myydään erikseen.

**Obs!** Information om regler och säkerhet finns på CD-skivan Accessory User Guides (Användarhandböcker).

**Obs!** Dator och dockningsstation säljs separat.

**Not:** Düzenleme ve güvenlik bilgileri için, Accessory User Guides (Aksesuar Kullanım Kılavuzları) diskine bakın.

**Not:** Bilgisayar ve yerleştirme istasyonu ayrı olarak satılır.

注: 規定および安全に関する情報については、『Accessory User Guides』(オプション製品ユーザーガイド) ディスクを参照してください。

注: コンピューター本体およびドッキングステーションは別売です。

참고: 안전 및 규정 정보에 대한 자세한 내용은 Accessory User Guides 디스크를 참조하십시오.

참고: 컴퓨터와 도킹 스테이션은 별도로 판매됩니다.

注: 有关管制和安全信息, 请参阅“Accessory User Guides”(附件用户指南)光盘。

注: 笔记本电脑与坞站均单独销售。

附註: 有關法規和安全的資訊, 請參閱配件使用指南光碟。

附註: 電腦和接駁基座需個別購買。

הערה: לקבלת מידע בנושא תקינה ובטיחות, עיין בתקליטור Accessory User Guides (מדריך למשתמש באביזר).

הערה: יש לרכוש את המחשב ואת תחנת העגינה בנפרד.

# 1

To use the stand with an HP Docking Station, see **A**. Otherwise, see **B**.

لإستخدام الشاشة مع قاعدة الإرساء الخاصة بـ HP، راجع **A**. وإلا، فراجع **B**.

Chcete-li podstavec použít s dokovací stanicí HP, podívejte se na obrázek **A**. V opačném případě se podívejte na obrázek **B**.

Se **A** for at bruge standen sammen med en HP-dockingstation. Hvis ikke, se da **B**.

Für die Verwendung der Halterung mit einer HP Dockingstation richten Sie sich bitte nach Abbildung **A**. Andernfalls gilt Abbildung **B**.

Para utilizar la base con una base de expansión, consulte la figura **A**. De lo contrario, consulte la figura **B**.

Για να χρησιμοποιήσετε τη βάση με έναν Σταθμό επιτραπέζιας σύνδεσης HP, ανατρέξτε στην ενότητα **A**. Διαφορετικά, ανατρέξτε στην ενότητα **B**.

Pour utiliser le support avec une station d'accueil HP, reportez-vous à l'illustration **A**. Dans les autres cas, reportez-vous à l'illustration **B**.

Kako biste upotrijebili postolje s HP priključnom stanicom, pogledajte **A**. U protivnom pogledajte **B**.

Per utilizzare il supporto con la base di aggancio HP, fare riferimento alla figura **A** o **B**.

Az állvány HP dokkolóegységgel való használatát lásd az **A** ábrán. Egyébként lásd a **B** ábrát.

Als u de standaard met een HP dockingstation wilt gebruiken, raadpleegt u **A**. Zo niet, raadpleeg dan **B**.

Se **A** hvis du skal bruke stativet sammen med en HP forankringsstasjon. Se ellers **B**.

Używanie stojaka ze stacją dokowania HP: patrz **A**. Pozostałe zastosowania: patrz **B**.

Para utilizar o suporte com uma Estação de ancoragem HP, veja **A**. Noutras situações, veja **B**.

Para usar a base com uma Estação de Acoplamento, consulte a figura **A**. Caso contrário, consulte a figura **B**.

Чтобы использовать подставку со стыковочным устройством HP, см **A**. В противном случае см. **B**.

Ak chcete použiť stojan s rozširujúcou základňou HP, pozrite si časť **A**. Inak si pozrite časť **B**.

Če želite uporabljati stojalo z združitveno postajo HP, glejte **A**. V nasprotnem primeru glejte **B**.

Telineen käyttäminen HP-telakointiaseman kanssa esitetään kuvassa **A**. Muussa tapauksessa katso kuva **B**.

Om du vill använda stället tillsammans med en dockningsstation från HP, se **A**. Annars, se **B**.

Sehpayı HP Yerleştirme İstasyonu ile kullanmak için, bkz. **A**. Aksi takdirde, bkz. **B**.

スタンドにHPドッキングステーションを取り付けて使用する場合は、**A**を参照してください。その他の場合は、**B**を参照してください。

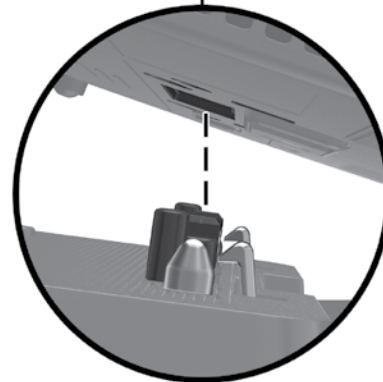
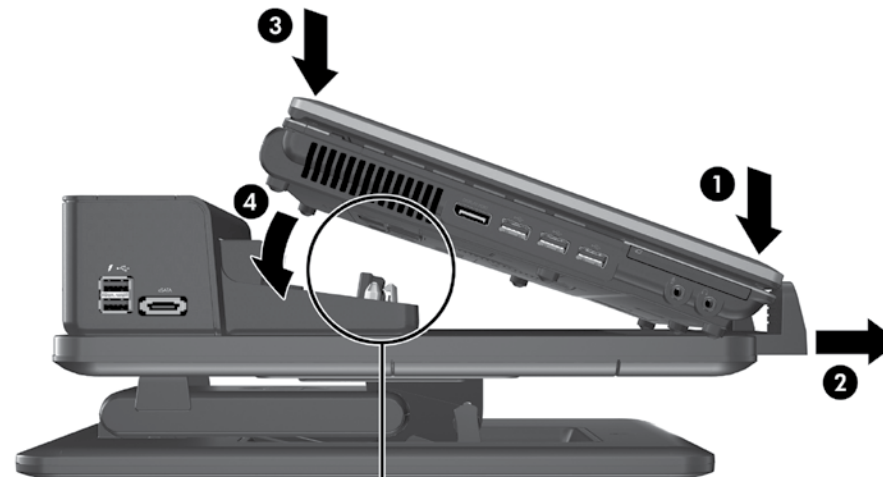
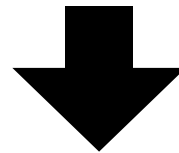
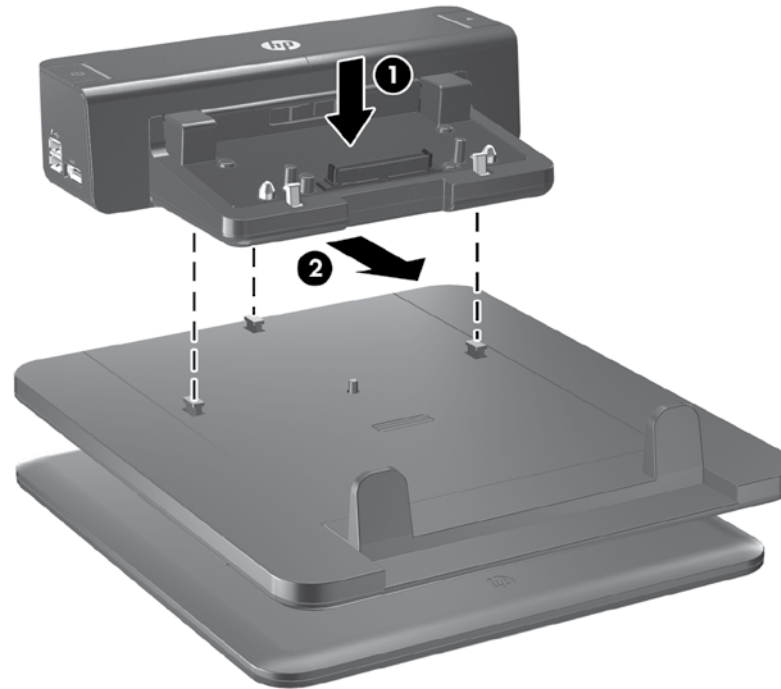
HP 도킹 스테이션이 장착된 받침대를 사용하려면 **A**를 참조하십시오. 그렇지 않으면 **B**를 참조하십시오.

要使用 HP 坞站的底座，请参阅 **A**，否则请参阅 **B**。

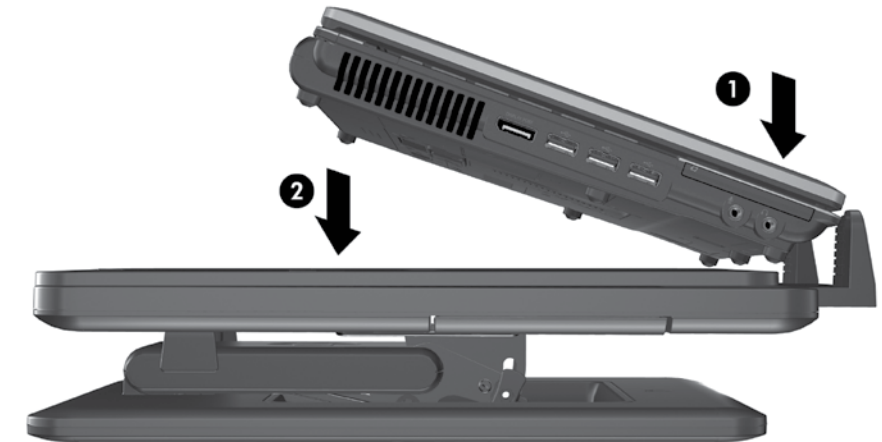
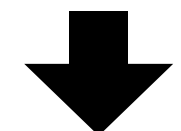
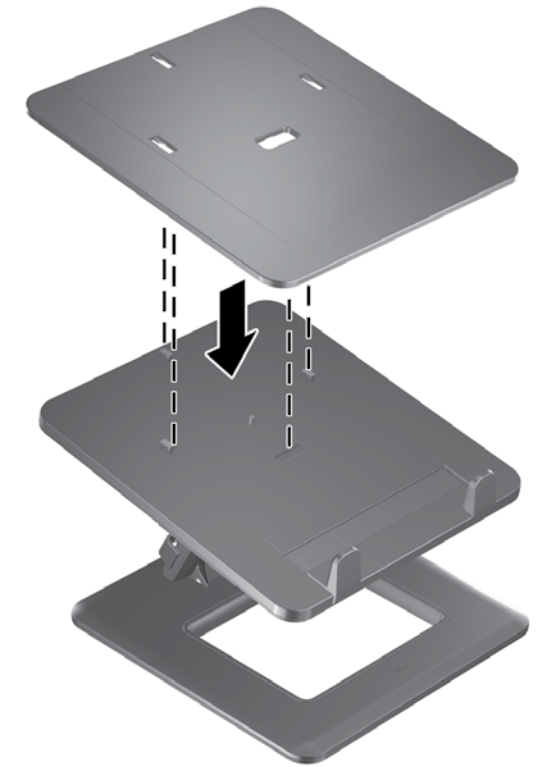
若要使用連接 HP 接駁基座的機座，請參閱 **A**，否則請參閱 **B**。

על-מנת להשתמש במעמד עם תחנת עגינה של HP, ראה **A**. אחרת, ראה **B**.

# A



# B



© Copyright 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical and editorial errors or omissions contained herein.

First Edition: January 2010



602451-B21

Replace this box with PI statement as per spec.

Replace this box with PI statement as per spec.

Replace this box with PI statement as per spec.

Replace this box with PI statement as per spec.

Replace this box with PI statement as per spec.